

Súd: Okresný súd Bratislava II  
Spisová značka: 1T/131/2009  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 1209010777  
Dátum vydania rozhodnutia: 01. 02. 2018  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Michaela Buceková PhD.  
ECLI: ECLI:SK:OSBA2:2018:1209010777.9

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Bratislava II v senáte zloženom z predsedníčky senátu JUDr. Michaely Bucekovej, PhD. a prísediacich W.Á. O. a T. C. v trestnej veci obžalovaných G. A. a S. Š. pre zločin podvodu spolupáchatelstvom podľa § 221 ods. 1, ods. 3 písm. a) k § 20 Trestného zákona na hlavnom pojednávaní dňa 01. 02. 2018, takto

### rozhodol:

Obžalovaní: G. A. A.. XX.XX.XXXX Q. F., S.  
W. J.. L. Š., Č.. XX/XX T.  
Q. E. F., F.  
W., F. Č.. XX Y.

S. Š. A.. XX.XX.XXXX Q. W., S. W.  
W., X. Č.. XX/XX, F.  
W., D. Č.. XX

uznávajú sa vinnými, že

v presne nezistenom čase a mieste obžalovaný Š. zabezpečil sfalšovanie podpisu U. Š. a sfalšovanie úradného osvedčenia pravosti jej podpisu, tak aby budilo dojem, že je vydané Obecným úradom Rohožník dňa 11.09.2007 a zapísané v knihe osvedčenia pravosti podpisov F. Č.. XXX/XXXX a takto sfalšované údaje použil v kúpnej zmluve, ktorou bola dňa 27.11.2007 pod ev. č. povolenia vkladu Q.-XXXXX/XX prevedená nehnuteľnosť zapísaná na D. Č.. XXXX Správa katastra pre hlavné mesto SR Bratislavu okres Bratislava II katastrálne územie Vrakuňa par. Č.. XXXX druh pozemku záhrady o výmere 358 m<sup>2</sup> a F.. Č.. XXXX druh pozemku zastavané plochy a nádvoria o výmere 16m<sup>2</sup>, z vlastníctva U. Š., do vlastníctva E.. G. A., pričom pravosť jeho podpisu ako kupujúceho bola riadne osvedčená dňa 11.09.2007 na matrike Obecného úradu Rohožník a zapísaná v knihe osvedčovania pravosti podpisov č. XXX/XXXX a následne bola táto nehnuteľnosť predstieranou kúpnu zmluvou uzatvorenou dňa 04.12.2007 s povolením vkladu č. Q.-XXXXX/XX dňa 12.12.2007 prevedená z obv. G. A. na obv. S. Š., pričom podpis obv. G. A. bol riadne osvedčený a zapísaný v Centrálnom registri osvedčených podpisov dňa 4.12.2007 pod por. č. E. XXXXXX/XXXX. Obvinení popísaným spôsobom konali bez vedomia a súhlasu vlastníčky pozemku Júlie Š. a týmto konaním spôsobili poškodenú U. Š., A.. XX.XX.XXXX, S. W. W., O. Č.. XX, škodu v celkovej sume 60 986,17 € (1 837 269,40 Sk,-),

t e d a

spoločným konaním na škodu cudzieho majetku seba a iného obohatili tým, že uviedli niekoho do omylu a spôsobili tak na cudzom majetku značnú škodu,

č í m s p á c h a l i

spolupáchateľstvom zločin podvodu podľa § 20 k § 221 ods. 1, ods. 3 písm. a) Trestného zákona.

Z a t o s a o d s u d z u j ú:

G. A.

Podľa § 221 ods. 3 Trestného zákona v spojení s § 38 ods. 2 Trestného zákona na trest odňatia slobody v trvaní 3 (tri) roky.

Podľa § 51 ods. 1 Trestného zákona sa výkon trestu obžalovanému podmiennečne odkladá s probačným dohľadom v skúšobnej dobe.

Podľa § 51 ods. 2 Trestného zákona sa určuje skúšobná doba v trvaní 5 (päť) rokov.

S. Š.

Podľa § 44 Trestného zákona sa u obžalovaného u p ú š ť a od uloženia súhrnného trestu vzhľadom na trest uložený rozsudkom Okresného súdu Bratislava III sp. zn. 3T 217/2013 zo dňa 10.4.2014, právoplatný dňa 10.4.2014, v trvaní 3 roky so skúšobnou dobou v trvaní 5 rokov do 10.4.2019 s probačným dohľadom, ktorý súd považuje za dostatočný.

#### **o d ô v o d n e n i e :**

Vykonaným dokazovaním na hlavnom pojednávaní bolo preukázané, že v presne nezistenom čase a mieste obžalovaný Š. zabezpečil sfalšovanie podpisu U. Š. a sfalšovanie úradného osvedčenia pravosti jej podpisu, tak aby budilo dojem, že je vydané Obecným úradom Rohožník dňa 11.09.2007 a zapísané v knihe osvedčenia pravosti podpisov F. Č.. XXX/XXXX a takto sfalšované údaje použil v kúpnej zmluve, ktorou bola dňa 27.11.2007 pod ev. č. povolenia vkladu V-XXXXX/XX prevedená nehnuteľnosť zapísaná na D. Č.. XXXX Správa katastra pre hlavné mesto SR Bratislavu okres Bratislava II katastrálne územie Vračuňa F. Č.. XXXX druh pozemku záhrady o výmere 358 m<sup>2</sup> a F. Č.. XXXX druh pozemku zastavané plochy a nádvoria o výmere 16m<sup>2</sup>, z vlastníctva U. Š., do vlastníctva obv. G. A., pričom pravosť jeho podpisu ako kupujúceho bola riadne osvedčená dňa 11.09.2007 na matrike Obecného úradu Rohožník a zapísaná v knihe osvedčovania pravosti podpisov č. 590/2007 a následne bola táto nehnuteľnosť predstieranou kúpnu zmluvou uzatvorenou dňa 04.12.2007 s povolením vkladu č. Q.-XXXXX/XX dňa 12.12.2007 prevedená z obv. G. A. na E.. S. Š., pričom podpis obv. G. A. bol riadne osvedčený a zapísaný v Centrálnom registri osvedčených podpisov dňa 4.12.2007 pod por. č. E. XXXXXXX/XXXX. Obvinení popísaným spôsobom konali bez vedomia a súhlasu vlastníčky pozemku U.D. Š. a týmto konaním spôsobili poškodenej U. Š.G., A.. XX.XX.XXXX, S. W. W., O. Č.. XX, škodu v celkovej sume 60 986,17 € (1 837 269,40 Sk,-).

Hlavné pojednávanie sa konalo v neprítomnosti obžalovaného G. A., voči ktorému sa konalo ako proti ušlému na základe opatrenia predsedníčky senátu podľa § 360 Trestného poriadku.

Obžalovaný Š. vypovedal, že pozemok legálne kúpil od A., všetko bolo v poriadku. Nevidel, že by tam bol problém. S A. bol ešte nejaký človek, ktorý za neho všetko vybavoval. Po prepísaní pozemku odovzdal peniaze, v tejto veci by nemal byť obžalovaný, nespáchal žiadny podvod. Všetky doklady na prepis pripravil známy pána A., ktorého meno nevie. Po vyrozumení z katastra vyplatil peniaze. Po nejakom čase mu pozemok zobrali a previedli ho na pani Š. a on ho znovu kúpil. Pozemok potom previedol na

svoju manželku. Prvá kúpa bola ešte v Slovenských korunách, ale nespomínal si akou formou. Všetko išlo v hotovosti, druhá kúpa bola 2-3 roky na to.

Podľa § 263 ods. 3 písm. a) Trestného poriadku bola čítaná zápisnica o výpovedi obžalovaného A., z ktorej vyplýva, že niekedy v septembri 2007 ho požiadal pán Š. o službu a ponúkol mu nejaké peniaze. Chcel si kúpiť nejaký pozemok, ktorý mal najprv napísať na neho a následne previesť na seba. Spýtal sa ho prečo to chce riešiť takýmto spôsobom, na čo mu on povedal, že je to zložité a že mu to nebude vysvetľovať. Spýtal sa ho, či je to čisté, na čo mu Š. povedal, že áno a že sa nemá ničoho báť. Potom mu dal peniaze aby si mohol vybaviť nové doklady, ktoré mal odcudzené. Následne išiel s pánom Š. jeho autom do obce Rohožník kde podpísal na tamojšom obecnom úrade nejaké tlačivá, ktoré si ale nestihol prečítať, lebo ho súril. Za tie podpisy a za ušlú mzdu mu dal Š. 10 000,-Sk. Potom mu povedal, že na druhú časť transakcie ho už nebude potrebovať, keďže si to už vybavil sám. Až koncom roku 2007 s ním znovu išiel na Notársky úrad v Bratislave, kde obaja podpísali nejaké tlačivá. Opäť písomnosť Š. rýchlo schoval, povedal, že je to vybavené a pozval ho na pivo. Medzitým mu pán Š. ponúkol dlhodobú prácu a solídne ubytovanie v obci Oldza, kde mal stavať rodinný dom. Bol tam od decembra 2007 do polovice júla 2008 a zaoberal sa prípravnými prácami na rodinnom dome. O celej záležitosti sa dozvedel až sprostredkované od svojich rodičov a zamestnávateľa. Lutoval, že sa nechal nahovoriť a priznal svoj podiel viny. O pripravovanom podvođe zo strany Š. nemal žiadnu vedomosť.

Svedkyňa L. X. vypovedala, že stále pracuje na obecnom úrade. Asi jej niekto ukázal listinu, ktorá má byť overená. Svedkyni bola prečítaná zápisnica o jej výsluchu z prípravného konania zo dňa 04. 06. 2009, kde uviedla, že pečiatka, ktorou mal byť overený podpis predávajúcej, pani Š. na písomnosti síce nie je úplná, ale podobá sa na originálnu pečiatku E. E. O.. Avšak poradové číslo osvedčovania pravosti nie je reálne. Z toho vyplýva, že predmetná písomnosť na ich OÚ nemohla byť overená. Podpis ani písmo na overení podpisu na spornej kúpnej zmluve nie je jej. Informáciu o odcudzení pečiatky v minulosti nemá. Obžalovaný nepozná. Po prečítaní zápisnice potvrdila, že uvedené skutočnosti uviedla.

Svedkyňa E. T. uviedla, že vie len, že to overovala, viac si nepamätala. Svedkyni bola prečítaná zápisnica o jej výsluchu zo dňa 04. 06. 2009, kde uviedla, že pečiatka na písomnosti síce nie je úplná, ale jedná sa o originálnu pečiatku OÚ obce Rohožník. Z tohto vyplýva že predmetná písomnosť, teda kúpna zmluva bola na ich OÚ overená. Podpis aj písmo na overení podpisu je jej. S odstupom času si už na obžalovaného A. nepomínala.

Podľa § 263 ods. 2 Trestného poriadku bola čítaná výpoveď svedkyne Y. Š. z prípravného konania zo dňa 04. 06. 2009, z ktorej výpovede vyplýva, že pečiatka na písomnosti, ktorou mal byť overený podpis poškodenej U.D. Š. síce nie je úplná, ale podobá sa na originálnu pečiatku E. E. O.. Avšak poradové číslo osvedčovania pravosti nie je reálne, z čoho vyplýva, že predmetná písomnosť na ich OÚ nemohla byť overená.

Podľa § 268 ods. 2 Trestného poriadku bol čítaný znalecký posudok T. G.. F. P. I., znalca z odboru stavebníctvo, odvetvie Statika stavieb, Projektovanie v stavebníctve, Poruchy stavieb a Odhad ceny nehnuteľností č. XXX/XXXX, predmetom ktorého bolo určenie hodnoty nehnuteľnosti, pozemku a chatky. Zo záverov znaleckého posudku vyplýva, že reálna cena pozemku ku koncu roka 2007 predstavovala sumu 50 202,-€, všeobecná hodnota chatky s vonkajšími úpravami k decembru 2007 bola 10 784,17,-€ a cena porovnateľných nehnuteľností k decembru 2007 bola 60 841, 52,-€.

Podľa § 269 Trestného poriadku boli na hlavnom pojednávaní čítané listinné dôkazy, a to list vlastníctva, kúpne zmluvy, notárska zápisnica, stavebné povolenie, kolaudačné rozhodnutie, technická správa, výmaz výmer, výzva Obvodného úradu životného prostredia Bratislava II, podanie poškodenej U. Š., list Okresného úradu Bratislava II, rozhodnutie o dedičstve, potvrdenie Notárskeho úradu na Dunajskej ulici v Bratislave, osvedčovacia kniha E. E. O. a osvedčovacia kniha OÚ obce Rohožník, správy k osobe obžalovaného G. A., a to správa Úradu práce, soc. vecí a rodiny, správy Sociálnej poisťovne, výpis z evidencie priestupkov, lustrácia v systéme Avízo, odpis Registra trestov a správy k osobe obžalovaného S. Š., a to správa Úradu práce, soc. vecí a rodiny, správy Sociálnej poisťovne, výpis z evidencie priestupkov, lustrácia v systéme Avízo, odpis Registra trestov.

Obžalovaný S. Š. sa k čítaným listinným dôkazom nevyjadril.

Podľa § 221 ods. 1, ods. 3 písm. a) Trestného zákona kto na škodu cudzieho majetku seba alebo iného obohatí tým, že uvedie do omylu alebo využije niečí omyl, a spôsobí tak na cudzom majetku malú škodu, potrestá sa odňatím slobody až na dva roky. Odňatím slobody na 3 roky až 10 rokov sa páchatel potrestá, ak spácha čin uvedený v odseku 1 a spôsobí ním značnú škodu.

Z vykonaného dokazovania na hlavnom pojednávaní mal súd preukázané, že obžalovaní svojim konaním naplnili zákonné znaky skutkových podstát uvedených trestných činov, a to po stránke objektívnej ako aj subjektívnej.

Obžalovaní sú usvedčovaní najmä výpoveďou samotného obžalovaného A., ktorý popísal spáchanie skutku a k tomuto sa aj doznal. Zároveň sú obžalovaní usvedčovaní aj výpoveďami svedkov, a to svedkyne L. X. (W.) a Y. Š., ktoré uviedli, že poradové číslo osvedčovania pravosti podpisu poškodenej U. Š. nie je reálne. Z toho vyplýva, že predmetná písomnosť, teda kúpna zmluva na ich OÚ nemohla byť overená. Podpis ani písmo na overení podpisu na spornej kúpnej zmluve nepatrí L. X.. Pravosť podpisu obžalovaného A. bola však riadne overená, čo potvrdila aj svedkyňa E.L. T.. Z uvedených skutočností ako aj z vykonaných listinných dôkazov vyplýva, že ku skutku došlo tak ako je uvedené v obžalobe, teda že obžalovaní v spolupáchateľstve najprv podvodne previedli vlastníctvo pozemku z poškodenej U. Š. na obžalovaného A. a následne ďalšou kúpnu zmluvou obžalovaný A. previedol vlastníctvo predmetnej nehnuteľnosti na obžalovaného Š..

Pri určovaní druhu trestu a jeho výmery súd prihliadol spôsob spáchania činu, následok, zavinenie ako aj na osobu obžalovaných, ich pomery a možnosť nápravy. Zároveň postupoval podľa § 38 ods. 2 Trestného zákona a prihliadol na pomer priťažujúcich a poľahčujúcich okolností. U obžalovaných súd nezhliadol žiadnu priťažujúcu ani poľahčujúcu okolnosť.

Z odpisu z registra trestov vyplýva, že obžalovaný S. Š. má 7 záznamov, pričom v šiestich prípadoch sa na neho hľadí ako keby nebol odsúdený. Naposledy bol odsúdený Okresným súdom Bratislava III, rozsudkom zo dňa 10. 04. 2014 sp.zn.:5T 217/2013 na trest odňatia slobody podmienene na tri roky so skúšobnou dobou v trvaní 5 rokov do 10. 04. 2019 s probačným dohľadom; povinnosť podrobiť sa v súčinnosti s probačným úradníkom alebo iným odborníkom výchovnému programu.

Obžalovaný G. A. má v registri trestov 2 záznamy, pričom v jednom prípade sa na neho hľadí ako keby nebol odsúdený. Naposledy bol odsúdený Okresným súdom Prievidza dňa 03.03.2003, sp.zn.: 1T 30/2003 na trest odňatia slobody nepodmienečne na 8 mesiacov v I. NVS; vykonane trestu dňa 07. 08. 2003.

V ústrednej evidencii priestupkov má obžalovaný S. Š. 15 záznamov, a to okrem dvoch prípadov na úseku cestnej premávky, ktoré boli vybavené pokutami.

Obžalovaný G. A. nemá v registri priestupkov žiadny záznam.

Z lustrácie v systéme Avízo vyplýva, že obžalovaný G. A. ku dňu vyhotovenia lustrácie dňa 20. 08. 2009 nebol trestne stíhaný v inej veci, obžalovaný Š. bol v uvedenom čase trestne stíhaný aj v inej veci.

Keďže u obžalovaných neboli zistené žiadne poľahčujúce ani priťažujúce okolnosti, ukladal im súd trest v základnej sadzbe 3 roky až 10 rokov, pričom prihliadol na zásady pre ukladanie trestov, časový odstup od spáchania skutku a účelnosť trestu.

U obžalovaného G. A. považoval súd za primeraný trest na samej spodnej hranici zákonom stanovenej trestnej sadzby v trvaní 3 roky s podmienčným odkladom na skúšobnú dobu v trvaní 5 rokov. Zároveň uložil obžalovanému aj probačný dohľad.

U obžalovaného S. Š. prichádzalo do úvahy uloženie súhrnného trestu, keďže skutku sa dopustil skôr ako bol súdom vyhlásený odsudzujúci rozsudok Okresného súdu Bratislava III, sp.zn.: 3T 217/2013. Trest uložený citovaným rozsudkom v trvaní 3 roky s podmienčným odkladom a probačným dohľadom na

skúšobnú dobu 5 rokov považoval súd pre obžalovaného za primeraný, preto upustil obžalovanému od uloženia súhrnného trestu vzhľadom na tento trest.

Osoby oprávnené podať odvolanie proti niektorému výroku rozsudku môžu ho napadnúť aj preto, že taký výrok nebol urobený, ako aj pre porušenie ustanovení o konaní, ktoré predchádzalo rozsudku, ak toto porušenie mohlo spôsobiť, že výrok je nesprávny alebo že chýba

### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku je prípustné odvolanie, v lehote 15 dní od jeho oznámenia prostredníctvom Okresného súdu Bratislava II na Krajský súd v Bratislave. Odvolanie má odkladný účinok. (§ 306/2).

Odvolanie môžu podať:

- prokurátor pre nesprávnosť ktoréhokoľvek výroku (§ 307/1a) a to v neprospech i v prospech obžalovaného (§ 308/1,2). V prospech obžalovaného môže podať odvolanie aj proti vôli obžalovaného (§ 308/2)
- obžalovaný pre nesprávnosť výroku, ktorý sa ho priamo týka okrem výroku o vine v rozsahu, v ktorom súd prijal jeho vyhlásenie, že je vinný, alebo vyhlásenie, že nepopiera spáchanie skutku uvedeného v obžalobe (§ 307/1b) a to len vo svoj prospech (§ 308/2),
- príbuzný obžalovaného v priamom rade, jeho súrodenci, osvojiteľ, osvojenec, manžel a druh (pre nesprávnosť výroku, ktorý sa priamo týka obžalovaného), a to len v jeho prospech (§ 308/2)
- zákonný zástupca obž., opatrovník obž. a obhajca obžalovaného pre nesprávnosť výroku, ktorý sa priamo týka obžalovaného, a to len v jeho prospech. Ak je obž. pozbavený spôsobilosti na právne úkony alebo ak je jeho spôsobilosť na právne úkony obmedzená, môžu podať odvolanie v prospech obž. i proti jeho vôli (§ 308/2)
- orgán sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately pre nesprávnosť výroku, ktorý sa priamo týka mladistvého obžalovaného a to len v jeho prospech a to aj proti jeho vôli (§ 345/1)
- poškodený, ktorý uplatnil nárok na náhradu škody, pre nesprávnosť výroku o náhrade škody (§ 307/1c), a to v neprospech obžalovaného (§ 308/1). Ak je poškodeným právnická osoba, odvolanie môže podať len osoba oprávnená konať za právnickú osobu (§ 68)
- zúčastnená osoba pre nesprávnosť výroku o zhabaní veci (§ 307/1d), (§ 45/1).